

Ngisi...Oh, Payaso...Ngisi! .. nural ni JUANING ROSALES NICOLAS
Director Can Bicol Dramatic Circle

Dolot Sa Mga Nabigo Sa Pagmamahal

NICOLAS

Ngisi. . . Oh, Payaso, Ngiei! . . . sagcod an puso mo mag-dugo dahil sa-sarong babaye, pag-mahal mo ay nabigo, Kinawat-Kawatan lamang, pamomoton mong mahiyo dangan ica binavaan, nagdudusa, nag-momondo,

Gabos mong hiniro-hiro can publico ngingishan, dahil mayo nin pag-aram, can tunay mong namatean, aco simo minadamay, can saimong casawian, can pait nin capaitan, can puso mong nalugadan,

Caming mga Manunurat tataong makidamay sa mga tawong nabigo, sa pag-mamahal sa buhay, ta minsan ngani cami, ay; Poeta nin ca-apihan alagad ta an puso mi, iguang ginto na bulawan.

Tatao caming maherac, sa tawo na mayong palad na siring simo Payaso, na an puso iguang lugad, ngomisi ca pangisiha, an publico gabos nangad ngani sindang maogma can saindang ibinayad.

Pacatapus domigdi ca, sasacuang mga takiag sacuya ca yayacapon, na tagub nin pag-caherac, cun hararom si nalugad, can punal na isinaksak can babayeng minahal mo, mayong puso!... mayong calag!...

Mayo cang macocoa, sa tinacsil nin babaye orog ngonian na panahon, na an gabos "easy-easy minsan "falda" nin "vestido" haraliput nang labi-labi lingawi na si naca-agui... ngisi oh Payaso...ngisil...

CANDIDATE R. ANDAYA BARES HIS CONSTITUTIONAL PROPOSALS

I am of the firm conviction that a delegate, as the term implies, should express and articulate the sentiments, the asoitations and the collective hopes of the people he represents. I have gone around and have felt the public pulse. A delegate ahould not impose his own whims and ideas in utter disregard of the mandate of the electorate. The yearnings of the masses of our people's expectations into reality, it requires no less than the performance of our duty to ourselves, to our country and posterity to elect delegates who can be faithful to the public clamor for a better tomorrow. I am proud to say that I come from a family of public school teachers - my mother and my sisters all being in the same noble profession. And as a college profession myself, I naturally have that sense of belonging and affinity to their cause.

As contained in my certificate of candidacy but due to verbiage limitations, here are but some of my proposals for the consideration of our people:

Meaningful social reports for the qualification of our people:

Meaningful social reports for the qualifier of the masses. This includes old age benefits for all. Real autonomy for local governments, including barrios, through independent funding schoel for the public clamor for a better tomorrow. I am proud to say that I come from a family of public school teachers - my mother and my sisters all being in the same noble profession. And as a college profession, And as a college profession myself, I naturally have that sense of belonging and posterity to elect delegates who contained in my certificate of candidacy but due to verbiage limitations, here are but some of my proposals for the consideration of our people:

Meaningful scial reports for the qualifier.

who are benoteen to the vesters group or interest and whose first and ultimate loyalty is to the people they are bound to serve. I wish to emphasize that public school teachers, more than ever before, will play a crucial role in the coming elections not only in their proven capacity as dedicated and courageous guardians of the bailot but also, and

As contained in my certificate of candidacy but due to verbiage limitations, here are but some of my proposals for the consideration of our people:

Meaningful social reports for the uplifment of the masses. This includes old age benefits for all.

Real autonomy for local governments, including barrios, through independent funding scheme such as automatic retention or release of funds, Appointment, supervision and

Appointment, supervision and control of judges by the Supreme Court. Automatic appropriation to do away with "paper" appropriations Synchronization of elections substantial support to school

(Cont. on page 4)

Youth Leaders...

fion of obscene and pornographic films in the City of Naga,

Whereas, obscene and pornographic movies had been one of the strong factors contributing to the present deteriorating pub-lic morality;

Whereas, such kind of movies defeat the purpose and need of the people for a healthy recreat-ion suited for both mind and

Whereas, pornographic and other immoral films not only sensationalize distorted concepts of sex and morality in general, but also create among the young many doubts, feers and bad influence;

BE IT THEREFORE SOLVED AS IT IS HEREBY RESOLVED that immediate and decisive action be made by the municipal Board and the Board of Censors of the City of Naga to stop the rampamt exhibition of obesene and pornographic films in the City of Naga.

BE IT FURTHER RESOL-VED that the Municipal Board and/or the Board of Censors of the City of Naga take immediate and legal action against the Albe-lade and Metro theater owners inasmuch as these abovemen tioned proprietors have continued to ignore the complaints of va-rious civic institutions and stu-dent groups regarding their cons-tant exhibition of "smut" films,

that copies of this joint resolu-tion be furnished to the members of the Municipal Board of the City of Naga and the Board of Censors for this city.

Done this 22nd day of August nineteen hundred and seventy, in the City of Naga.

APPROVED BY: APPROVED BY:
Ariel Abonal, President, ANSCO
Ateneo de Naga;
Quirino Blasco Jr. Editor, The
PILLARS, Ateneo de Naga;
Willie Sibulo, President, ACIL
Ateneo de Naga;
Mary Anne Theresa Nael Rep.,
Women's Council. Ateneo de Naga;
Luis Garchitorena, President, SSG
cam, Sur Nat. High School;
Sonia Ma. Belen Representative,
GSP, Cam, Sur Nat. High School;
Nemia Aquino, President, H.S.
SCO Colegio de Sta. Esabel;
Isabelita Lucido, Representative,
H.S. SCA, Colegio de Sta, Isabel
Maria Manzanero, President, College COM Colegio de Sta, Isabel;
Angelina Sau Juan, Representatives, Catechists, Colegio de Sta, Isabel;
Erlinda Sabio, President, College
Luisas, Colegio de Sta, Isabel;
Carmelita Palmiano, President,
College SCA, Colegio de Sta, Isabel;
Cryntia Penalosa, Editor, The
Isabelina, Colegio de Sta, Isabel;
Cynthia Penalosa, Editor, The
Isabelina, Colegio de Sta, Isabel,
Tomas Rentoy, President, SSG
and AC Frat, Naga College;
Domingo Escuro, Kaburunugan
Vigilantes, Naga College;
Domingo Escuro, Kaburunugan
Vigilantes, Naga College;
Amelito Belen, President, Student
Republic, CSNCAT;
Romulo Fabul, NUSP Regional
Coordinator, and National Audi-Naga; Luis Garchitorena, President, SSG

Rogelio Tormes, President, SCA and Vice-Chairman, Council of Students University of Nueva

APPROVED AND ATTESTED TO BY: ALICE SAN ANDRES (Continued on page 4)

How the government can save money even without trying by Ireneo V. Guerrero, M.D.

A very effective way by which the government can save tremendous amount of money is by abolishing the present system of election, the House of Representatives and the Philippine Army.

Philippine Army.

Philippine election is always associated with graft and corruption and political killing. By abolishing election we will not only prevent untoward incidents but also effect saving to the government and candidates. Let us auction or sell to the highest bidders all elective positions instead. The saving plus the amount collected from the winning bidders can be chanelled to productive enterprises such as the establishment of factories and industries. The possible abuses by the winning bidders can be curtailed by limiting their acquisition of wealth to not more than twice the amount he spent during the bidding. This is easily aone considering that the asset of the candidates is known before the bidding and the amount bidded being a public knowledge. knowledge.

Let us abolish the House of Representatives and instead let us have a House of Govirnors and City Mayors. With better grasp of the problems of the provinces and cities, the governors, and City Mayors will be in better position to enact more and better laws than many of the tongressmen. Huge amount of money otherwise would be spent for election, allowances, pork barrels, junkets etc by pork barrels, junkets etc more than one hundred resentathieves will thus

Studes denounce...

movies had been one of the strong factors contributing to the present deteriorating public morality;"

"Such kind of movies defeat and purpose and need of the people for healthy recreation suited for both mind and bo-

"Pornographic and other im-moral movies not only sensatio-nalize distorted concepts of sex and morality in general, but al-so create among the voung ma-ny doubts, fears and bad in-fluence."

DBP-The Bank ...

Its design concept is a refreshing departure from the old construction practice of filling up an entire lot at the expense of natural ventilation, sanitation and comfort of occupants. This explains the abundance of vast window openings at all sides of the building plus the presence of precast vertical fins and horizontal, sun baffles to reduce sun glare on work areas without prejudice to the design of the building. Added to this is the use of solar glass which also serves to minimize load on the air-conditioning.

Prominent on both the Makati and Buendia sides of the build-ing is the sign on the marquee

Let us abolish the Philippine Army instead let us have a citizens Army. It is an admitted fact that our Army cannot defend the Philippine against the external aggression even for just few days. The Army with all the PC, Goonstabulory, Monkeys, etc. which seemingly area ideat for maintaining peace and order are actually promoting more chaos, disorder, vandalism ond discontent. The soldiers are said to be body-guards of ismugglers or tong collectors of gambling syndicates and the trouble makers or even the killers in many places. With the army abolished, the huge amount intended for it can be utilized to update and modernized the police department. Give the police department. Give the police department of an efficient police organization which can truly maintain the much needed peace and oraer in this country.

"Bangko Sa Pagpapaunlad Ng Filipinas" and the Bank symbol on the parapet wall, both made of bright polished brass finish.
Earoute to the building, three entrances were provided to facilitate a smooth flow of pedestrian traffic, each entrance leading to the elevator lobby. All are with frameless type automatic doors.

The main entrance on the Buendia Avenue features a cano-py cantilevered 18 feet and flank-ed on each side by landscaped

The entrance on Makati Avenue is through a loftly marquee and up the bridge and canopy overlooking a rectangular pool accented with a timed multi-effect color-changing central fountain 12' diameter spray ring with 6 different light and water patterns flanked by 24 fountain nozzles all lighted by colored underwater bulbs. This is neutralized by the use of solar grey polished plate glass which serves as its background. The other side entrance faces the cantilevered concrete roof covered parking area. It provides convenience care owners utilizing the Bank's ring area. It provides convenience to car owners utilizing the Bank's parking area as well as the Ayala lot nearby.

(To be Continued)

CC Candidates forum at DBP Bidg. Sept. 1

Under the leadership of A.A. Ilaya, branch manager of the Development Bank of the Phil-Development Bank of the Philippines in Naga City, a public forum will be held next Tuesday afternoon (3:30 p.m.) Sept. 1, at the hall of the DBP at Panganiban avenue.

Seven candidates of the first Seven candidates of the first district for delegates to the Constitutional Convention in next November 10 election have been invited to speak and discuss their plans and proposals should they be elected delegates to the convention.

The seven candidates invited are Antonio M. Sison, Antonio M. Carpio, Ramon A. Diaz, Luis C. General, Jr., Raul Roco, Fred Cledera, and Manuel I. Abella, lawyers.

DARWIN VELOSO "NA-CORNER" MAN GUIRARAY

Knights of Rizal to Hold Installation of New Members, Elevation to Higher Degrees of Old Members September 11, 1970



The Order of the Knights of Rizal, Naga City Chapter in this City, will hold a regular meet-ing on September 11, 1970 and installation of new members and elevation to higher degrees of some of the old members. KRs from different chapters of the Bicol re-gion are invited to attend the affair which will be held at the residence of Chapter Commander ex-Judge Perfecto R. Palacio (CFI, retired) at Pacol, Naga City.

It is hoped that all members of the chapter will be present and those invited from other chap-ters because on this day in the alternoon is also

scheduled the traditional Ireneo Reyas, "Translacion" of the suivant; ex-Juc "Translacion" of the image of the Virgin of Penafrancia, the Patroness of the Bicolanos, from the Penafrancia Shrine to the Metropolitan Cathedral, marking the beginning of the 9-day festivities of Penafrancia annual religious fiesta, the biggest in Bicolandia.

The picture above shows the taking-oath of shows the taking-oath of office by the new officers of the Naga City Chapter recently held at the VIP Canteen of the PNB, here. Those in the picture are from left to right: Domingo A Escalante, P.R.O.; ex-Chapter Commander Dr. Melchor Villanueva, trustee: chor Villanueva, trustee;

Irenee Reyes, Jr., pur-suivant; ex-Judge Perfec-to R. Palacio, Chapter Commander; Dr. Joaquin I. Perez, Deputy Chapter commander; Dr. Protacio G. Tolentino, exchapter commander, trustee; ex-Judge Jose Surtida, ex-chapter commander, trustee; Nare Lalwani, auditor; Dr. E. Palaroan, archivist; Isidro Atienza, (partly hidden), excheker. The person with back toward the camera is Dr. Manuel I. camera is Dr. Manuel 1. Abella, ex-regional commander, officiating the oath-taking of the chapter officers. Not in the picture is Atty. Juan Magdaraog, chancellor who was absent during the crossion.

Senator Kalaw

1. Decentralization in education which simply means the direct participation and involvement of the citizen in the formulation of plans and policies for the education of our children through the creation of local school heards:

boards;
2. The search for quality education to hack away at the barnacles of a colonial or trans-planted system and to fashion out a curriculum that is respon-sive and relevant to the national economic goals and needs;

- 3. The development of an indi-genous school system adopted to the social conditions and needs of the nation;
- 4. The introduction of new approaches to education financing since government effort at this is still grossly inadequate; and
- 5. The need to establish an Asian position for Philippine education that it may be able to meet its international commitments and for other humanitarian objectives.

Education changes the individual, Kalaw said, "only where the teacher has taken upon himself the role of an agent of changes."

Veloso nag dulag sa carcel provincial nadakop; yaon sa Hospital masakit

Si Reynaldos Darwin Veloso, 35 años an edad, detenido sa Carcel Provincial digdi sa Naga huli can saiyang pagbadil asin nagadan idtong si Hermy Rosero Odiamar, can salakaton na Veloso an harong na ex Vice Gobernador Filemon Odiamar sa Pacol, Naga City can bangi can Mayo 21, 1970, nagdulag sa carcel can Miercoles Agosto 26 namagahon si bangi, caiba an duang amigo niang preso si Felicisimo Campillo asin Joaquin Salvino, nadakop sa barrio nin Tambo, Pamplona can Jueves na hapon na may alas cuatro y media si hapon, nacatago sa irraom nin gaho (talahib) si Veloso may tolong tama nin badil sa tabay asin sa daghan.

Si Veloso yaon gnonian sa hospital provincial can C.S. ma-

sa deghan.

Si Veloso yaon gnonian sa hospital provincial can C.S. masakit an camugtacan. An sabi cincuenta por ciento an saiyang palad na mabuhay, dahel sa tama saiya nin bala asin dugo na nagbolos saiya.

Can Miercoles iyo si aldao na babasahan siya kan silot can juzgado, alagad dai na siya ikinasakat sa sala ni Jues Rafael de la Cruz ta nagdulag, Ipinaapod ni juez si Warden, alagad taayo siya caya si Sgt. Jose Esmeralda iyong nagtao nin repott ki juez can pacadulag ni

PFM's Statement (From page B)

3. Armed Forces of the Philippines P15,000,000

11. SUPPLEMENTAL AP-PROPRIATIONS.. P65,143,000

1. For implementation of the Minimum Wage Law, Rep. Act No. 6129 P30,000,000

2. For 4,000 additional extension classes . . .P27,000,000
3. For implementation of the Teves Law, Rep. Act No. 4657
. . . P8,145,000

III. FIXED EXPENDITURES

- 1. Municipal Courts For retirement gratuities of municipal judges, Rep. Act No. 5095 . . . P1,000,000.
- 2. Public Service Commission For retirement gratuity of Ex-Commissioner Enrique Medina . . . P95,000.

IV. CONTINUING APPROPRIATIONS P13,206,590

- 1. Bureau of Treausury increases in annual amortization to the capital stock of the ADB due to adoption of floating rate P8,145,000.
- 2. Bureau of Public Schools For the support of intermediate classes in the City of Manila, Rep. Act No. 4092 (additional) . . . P5,061,590

Total additional requirements for Y.V. 1971 . . . P147,529,118
Because of this, the appropriation of P29 million for the election of the delegates to the Constitutional Convention and the holding of the convention itself will have to come from the revenue to be generated from those additional sources embodied in those measures awaiting action by Congress,

Darwin.

Tolos nagorden si De la Cruz sa PC, sa NBI asin sa polis sa Naga na tawan nin seguridad an familia na Odiamar ta tibaad magvengar si Darwin na garadanon sinda.

Si Darwin asin duang caiba nagluas sa labot na ginibo nia sa sogod can paril sa may catre na pigtorogan ni Darwin. Sa balyo can saiyang cuarto yaon man nacaestar an cadacul na presos alagad pigpadocotan nin mga papel an lanob can cuarto ii Darwin gnaning dai makita kan ibang tao.

mga papel an lanob can cuarto ni Darwin gnaning dai makita kan ibang tao.

Can Martes na bangi nagcaigua nin cadikit na caorogmahan an preso sa pagtao nin despedida ki Darwin ta sesentenciahan na pagcaaga. Nagpara caranta an mga preso sagkod matagna si bangi, alagad, pagcatapus asin tororog nagsinda, si Darwin asin sil duang caiba iyo na si pagdulag.

Pagluas sa carcel nagdagos sinda sa may Camaligan nagdakit sa salog dagos sa barriong Tarosanan lagbas sa tramo can tren asin nagsosog sa tramo lunad sa nakuang skate sagkod Pamplona. Sa Pamplona nadakop sinda can polis Sinontok ni Darwin si polis asin nacadulag dagos sa barrio Tambo, pero tinamaan sianin badil can polis. Nadacop siya sa Tambo sa irarom nin ma gaho, maluya na huli sa tama saiya nin badi. Ipighatod si Darwin sa Naga can auto can "Operations Pakikiday" can oficina can gobernador provincial na yaon duman sa Pamplona ta nagtatao nin ayuda sa mga tao.

Si duang caiba ni Darwin

mga tao.
Si duang caiba ni Darwin
dai nacadulag sa Pamplona caya
dinara tolos digdi sa Naga can
jueves na aga.

Youth Leaders...

(Cont. from page 6)

CALLEJA, CSI College SCOPresident and Coordinator,
MOVEMENT ON DECENCY
COPY FURNISHED:
Archbishop Teopisto Alberto,
Mayor Vicente P. Sibulo,
Chief Elias Pama,
The Naga Times,
The Bicol Mail,
The Bicol Mail,
The Bicol Star,
The Bicol Newsday,
The Action News,
The Caceres Herald,
Philippine Free Press,
Board of Censors, Manila,

Candidate R. Andaya ...

teachers year round congressional sessions unicameral legislature.

I pledge here and now that if given the mandate, I shall strive to add new lustre to the glory and prestige the good people of the First District of Camarines

Sur.
Atty. Rolando B. Andaya
Candidate for CC Delegate
First District, Camarines Sur

KEEP OUR CITY CLEAN



SCHEDULE OF PNR TRAIN

(SOUTHERN LINES)

SOUTHERN TRAINS:

TRAIN: DEPAR	TURE DES'	TINATION	ARRIVAL
511 Manila	6:05 a.m.	Camalig	7:35 p.m.
515 Manila	6:30 p.m.	Camalig	8:36 a.m.
503 Manila	7:20 p.m.	Naga	3:14 p.m.
517 (T-Ma-1) "	5:45 p.m.	Camalig	6:20 a.m.
(Mayon Ltd)			
505 Manila	9:10 a.m.	Naga	7:56 p.m.
535 Manila	4:00 p.m.	Legazpi	10:27 p.m.
512 Legazoi	7.00 2 m	Manila	0.04
512 Legazpi 516 Legazpi	7:00 a,m, 6:00 p,m	Manila Manila	
516 Legazpi	6:00 p.m.	Manila	8:50 a.m.
516 Legazpi	6:00 p.m. 10:50 a.m.	Manila Manila	8:50 a.m. 6:28 a.m.
516 Legazpi 504 Naga	6:00 p.m.	Manila	8:50 a.m.
516 Legazpi 504 Naga 518 T-Lg-2 Leg.	6:00 p.m. 10:50 a.m.	Manila Manila	8:50 a.m. 6:28 a.m.